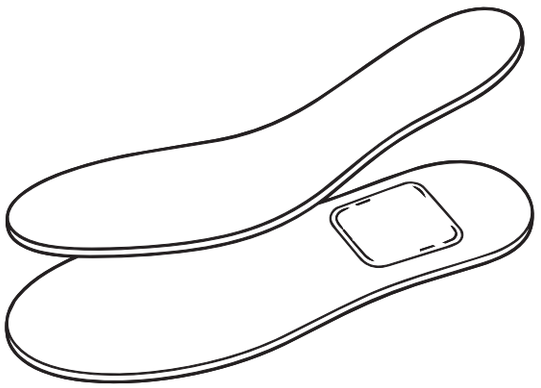
KIDS´ LIGHT SHOES

HOW TO REPLACE THE BATTERY

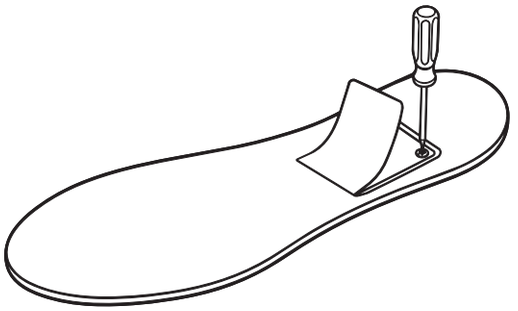
For safety reasons, the batteries must always be replaced by an adult.

1. Lift the insole inside the shoe.
   Repeat for both shoes.



2. To access the battery, gently open
   the hatch to the battery compartment.

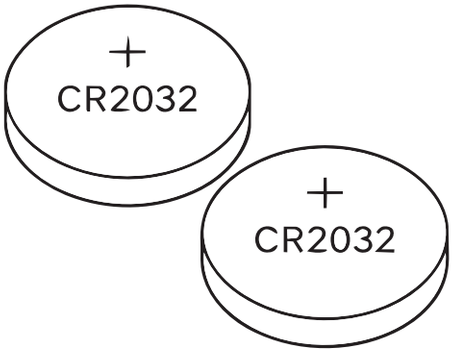
3. Loosen the screws and remove the
   battery compartment cover.



4. Remove the used battery and insert one new CR2032 3 V battery with the positive side (+) facing upwards.

   Do not mix old and new batteries or different battery types.

   Make sure the sealing ring is clean and correctly positioned in its groove.



5. Refit the cover and tighten all screws securely.

   Replace the insole. Do not use the shoe if the battery compartment is damaged or cannot be closed securely.

EN - ENGLISH

HOW TO REPLACE THE BATTERY

For safety reasons, the battery must always be replaced by an adult.

YOU WILL NEED

- A standard commercially available Phillips-head screwdriver
- One new CR2032 3 V lithium coin battery for each shoe

INSTRUCTIONS

- Lift the insole inside the shoe. Repeat for both the left and right shoe.
- To access the battery, gently open the hatch to the battery compartment.
- Loosen the screws and remove the battery compartment cover.
- Remove the used battery and insert one new CR2032 3 V battery with the positive side (+) facing upwards. Do not mix old and new batteries or different battery types.
- Make sure the sealing ring is clean and correctly positioned in its groove. Refit the cover and tighten all screws securely.
- Replace the insole. Do not use the shoe if the battery compartment is damaged or cannot be closed securely.

IMPORTANT BATTERY SAFETY INFORMATION

- Battery replacement must only be performed by an adult. Keep new and used batteries out of reach of children.
- Swallowing a coin battery or inserting one into any part of the body can cause severe internal burns and may be fatal. Seek immediate medical attention if this is suspected.
- Use only a new CR2032 3 V lithium battery. Do not recharge, short-circuit, disassemble, heat or dispose of the battery in a fire.

- Remove an exhausted, damaged or leaking battery immediately. Avoid contact with leaking material.
- If the battery compartment cannot be closed securely, stop using the shoe and keep it away from children.

USE AND CARE

- The lights are activated automatically by movement while the shoes are being worn.
- The shoes are suitable for normal everyday weather conditions, including rain and damp ground. Do not immerse them in water.
- Do not machine wash or tumble dry. Clean with a damp cloth and allow the shoes to air-dry naturally, away from direct heat.
- The battery compartment includes a sealing ring to help protect it against occasional moisture when correctly fitted and securely closed. The shoes are not waterproof.
- Avoid heavy rain, puddles and immersion in water. Protection against moisture may decrease due to wear, damage, dirt, repeated opening or incorrect positioning of the sealing ring.
- Check the battery compartment after each battery replacement. Do not use the shoes if the compartment, cover, sealing ring or screws are damaged.
- Remove the batteries before long-term storage.

DISPOSAL

Remove the batteries before disposing of the shoes.
Batteries and light-up shoes must not be disposed of with household waste.
Take them separately to the appropriate collection points in accordance with local regulations.

Full instructions and safety information:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

DA - DANSK

SÅDAN UDSKIFTES BATTERIET

Af sikkerhedsmæssige årsager skal batteriet altid udskiftes af en voksen.

DU SKAL BRUGE

- En almindelig Phillips-skruetrækker, der fås i handlen
- Ét nyt CR2032 3 V-litiumknapcellebatteri til hver sko

VEJLEDNING

- Løft indersålen i skoen. Gentag for både venstre og højre sko.
- Åbn forsigtigt lemmen til batterirummet for at få adgang til batteriet.
- Løsn skruerne, og fjern dækslet til batterirummet.
- Fjern det brugte batteri, og indsæt ét nyt CR2032 3 V-batteri med plussiden (+) opad. Bland ikke nye og brugte batterier eller forskellige batterityper.
- Sørg for, at tætningsringen er ren og placeret korrekt i rillen. Sæt dækslet på igen, og spænd alle skruer forsvarligt.
- Læg indersålen på plads igen. Brug ikke skoen, hvis batterirummet er beskadiget eller ikke kan lukkes forsvarligt.

VIGTIGE OPLYSNINGER OM BATTERISIKKERHED

- Batteriet må kun udskiftes af en voksen. Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.
- Hvis et knapcellebatteri sluges eller føres ind i en kropsåbning, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger og være livsfarligt. Søg straks lægehjælp, hvis dette mistænkes.
- Brug kun et nyt CR2032 3 V-litiumbatteri. Batteriet må ikke genoplades, kortsluttes, skilles ad, opvarmes eller brændes.
- Fjern straks et opbrugt, beskadiget eller lækkende batteri. Undgå kontakt med udsivende materiale.

- Stop med at bruge skoen, og hold den væk fra børn, hvis batterirummet ikke kan lukkes forsvarligt.

BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE

- Lysene aktiveres automatisk af bevægelse, mens skoene er i brug.
- Skoene er egnede til almindelige daglige vejrforhold, herunder regn og fugtigt underlag. De må ikke nedsænkes i vand.
- Skoene må ikke maskinvaskes eller tørretumbles. Rengør dem med en fugtig klud, og lad dem lufttørre naturligt væk fra direkte varme.
- Batterirummet har en tætningsring, som hjælper med at beskytte det mod lejlighedsvis fugt, når ringen er korrekt monteret, og rummet er forsvarligt lukket. Skoene er ikke vandtætte.
- Undgå kraftig regn, vandpytter og nedsænkning i vand. Beskyttelsen mod fugt kan forringes som følge af slid, skader, snavs, gentagen åbning eller forkert placering af tætningsringen.
- Kontrollér batterirummet efter hver batteriudskiftning. Brug ikke skoene, hvis batterirummet, dækslet, tætningsringen eller skruerne er beskadigede.
- Fjern batterierne før længere tids opbevaring.

BORTSKAFFELSE

Fjern batterierne, før skoene bortskaffes.
Batterier og sko med lys må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
Aflever dem separat på de relevante indsamlingssteder i overensstemmelse med lokale regler.

Komplet vejledning og sikkerhedsinformation:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

DE - DEUTSCH

AUSTAUSCHEN DER BATTERIE

Aus Sicherheitsgründen darf die Batterie nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.

SIE BENÖTIGEN

- Ein handelsüblicher Standard-Kreuzschlitzschraubendreher (Phillips)
- Eine neue CR2032 3-V-Lithium-Knopfzelle für jeden Schuh

ANLEITUNG

- Heben Sie die Einlegesohle im Schuh an. Wiederholen Sie den Vorgang beim linken und rechten Schuh.
- Öffnen Sie vorsichtig die Zugangsklappe zum Batteriefach.
- Lösen Sie die Schrauben und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Entfernen Sie die verbrauchte Batterie und setzen Sie eine neue CR2032-3 V-Batterie mit dem Pluspol (+) nach oben ein. Verwenden Sie alte und neue Batterien oder unterschiedliche Batterietypen nicht gemeinsam.
- Vergewissern Sie sich, dass der Dichtungsring sauber ist und richtig in seiner Nut liegt. Bringen Sie den Deckel wieder an und ziehen Sie alle Schrauben fest.
- Legen Sie die Einlegesohle wieder ein. Verwenden Sie den Schuh nicht, wenn das Batteriefach beschädigt ist oder nicht sicher geschlossen werden kann.

WICHTIGE HINWEISE ZUR BATTERIESICHERHEIT

- Die Batterie darf nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken einer Knopfzelle oder das Einführen in eine Körperöffnung kann schwere innere Verätzungen verursachen und tödlich sein. Suchen Sie bei entsprechendem Verdacht sofort ärztliche Hilfe.
- Verwenden Sie ausschließlich eine neue CR2032-3 V-Lithiumbatterie. Die Batterie darf nicht aufgeladen, kurzgeschlossen, zerlegt, erhitzt oder ins Feuer geworfen werden.

- Entfernen Sie eine leere, beschädigte oder ausgelaufene Batterie sofort. Vermeiden Sie den Kontakt mit ausgetretenem Material.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen werden kann, verwenden Sie den Schuh nicht weiter und halten Sie ihn von Kindern fern.

GEBRAUCH UND PFLEGE

- Die Beleuchtung wird beim Tragen der Schuhe automatisch durch Bewegung aktiviert.
- Die Schuhe sind für normale alltägliche Wetterbedingungen einschließlich Regen und feuchtem Untergrund geeignet. Tauchen Sie die Schuhe nicht in Wasser.
- Nicht in der Waschmaschine waschen oder im Wäschetrockner trocknen. Reinigen Sie die Schuhe mit einem feuchten Tuch und lassen Sie sie fern von direkten Wärmequellen an der Luft trocknen.
- Das Batteriefach enthält einen Dichtungsring, der bei korrektem Sitz und sicher verschlossenem Fach zum Schutz vor gelegentlicher Feuchtigkeit beiträgt. Die Schuhe sind nicht wasserdicht.
- Vermeiden Sie starken Regen, Pfützen und das Eintauchen in Wasser. Der Schutz vor Feuchtigkeit kann durch Verschleiß, Beschädigungen, Schmutz, wiederholtes Öffnen oder eine falsche Positionierung des Dichtungsrings beeinträchtigt werden.
- Kontrollieren Sie das Batteriefach nach jedem Batteriewechsel. Verwenden Sie die Schuhe nicht, wenn Batteriefach, Deckel, Dichtungsring oder Schrauben beschädigt sind.
- Entfernen Sie die Batterien vor einer längeren Lagerung.

ENTSORGUNG

Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie die Schuhe entsorgen.
Batterien und Schuhe mit Beleuchtung dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
Bringen Sie sie getrennt zu geeigneten Sammelstellen und beachten Sie die örtlichen Vorschriften.

Vollständige Anleitung und Sicherheitshinweise:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

FR — FRANÇAIS

COMMENT REMPLACER LA PILE

Pour des raisons de sécurité, la pile doit toujours être remplacée par un adulte.

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Un tournevis cruciforme Phillips standard disponible dans le commerce
- Une pile bouton au lithium CR2032 de 3 V neuve pour chaque chaussure

INSTRUCTIONS

- Soulevez la semelle intérieure de la chaussure. Répétez l'opération pour la chaussure gauche et la chaussure droite.
- Ouvrez délicatement la trappe donnant accès au compartiment de la pile.
- Desserrez les vis et retirez le couvercle du compartiment.
- Retirez la pile usagée et insérez une pile CR2032 de 3 V neuve, pôle positif (+) vers le haut. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées ni des piles de types différents.
- Vérifiez que le joint d'étanchéité est propre et correctement placé dans sa rainure. Remettez le couvercle en place et serrez fermement toutes les vis.
- Remettez la semelle intérieure en place. N'utilisez pas la chaussure si le compartiment de la pile est endommagé ou ne peut pas être fermé correctement.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ DES PILES

- Le remplacement de la pile doit uniquement être effectué par un adulte. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- L'ingestion d'une pile bouton ou son introduction dans une partie du corps peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort. En cas de suspicion, consultez immédiatement un médecin.
- Utilisez uniquement une pile au lithium CR2032 de 3 V neuve. Ne rechargez pas, ne court-circuitez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas et ne jetez pas la pile au feu.
- Retirez immédiatement toute pile épuisée, endommagée ou présentant une fuite. Évitez tout contact avec la substance qui s'en échappe.

- Si le compartiment de la pile ne peut pas être fermé correctement, cessez d'utiliser la chaussure et tenez-la hors de portée des enfants.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Les lumières s'activent automatiquement sous l'effet des mouvements lorsque les chaussures sont portées.
- Les chaussures conviennent aux conditions météorologiques quotidiennes normales, notamment à la pluie et aux sols humides. Ne les immergez pas dans l'eau.
- Ne lavez pas les chaussures en machine et ne les séchez pas au sèche-linge. Nettoyez-les avec un chiffon humide et laissez-les sécher naturellement à l'air libre, à l'écart de toute source de chaleur directe.
- Le compartiment à pile est muni d'un joint d'étanchéité qui contribue à le protéger contre une humidité occasionnelle lorsqu'il est correctement mis en place et solidement fermé. Les chaussures ne sont pas imperméables.
- Évitez les fortes pluies, les flaques d'eau et toute immersion dans l'eau. La protection contre l'humidité peut diminuer en raison de l'usure, de dommages, de saletés, d'ouvertures répétées ou d'un mauvais positionnement du joint d'étanchéité.
- Vérifiez le compartiment après chaque remplacement de la pile. N'utilisez pas les chaussures si le compartiment, le couvercle, le joint d'étanchéité ou les vis sont endommagés.
- Retirez les piles avant tout stockage prolongé.

MISE AU REBUT

Retirez les piles avant de mettre les chaussures au rebut.
Les piles et les chaussures lumineuses ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
Déposez-les séparément dans les points de collecte appropriés, conformément à la réglementation locale.

Instructions complètes et informations de sécurité :

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

HR — HRVATSKI

KAKO ZAMIJENITI BATERIJU

Iz sigurnosnih razloga bateriju uvijek mora zamijeniti odrasla osoba.

POTREBNO JE

- Standardni križni odvijač Phillips dostupan u trgovinama
- Jedna nova litijska gumbasta baterija CR2032 od 3 V za svaku cipelu

UPUTE

- Podignite unutarnji uložak u cipeli. Ponovite postupak za lijevu i desnu cipelu.
- Pažljivo otvorite poklopac pristupnog otvora pretinca kako biste pristupili bateriji.
- Otpustite vijke i uklonite poklopac pretinca za bateriju.
- Izvadite iskorištenu bateriju i umetnite jednu novu bateriju CR2032 od 3 V tako da pozitivna strana (+) bude okrenuta prema gore. Ne kombinirajte stare i nove baterije ni različite vrste baterija.
- Provjerite je li brtveni prsten čist i pravilno postavljen u utor. Ponovno postavite poklopac i čvrsto zategnite sve vijke.
- Vratite unutarnji uložak. Ne upotrebljavajte cipelu ako je pretinac za bateriju oštećen ili se ne može sigurno zatvoriti.

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI BATERIJA

- Bateriju smije zamijeniti samo odrasla osoba. Nove i iskorištene baterije držite izvan dohvata djece.
- Gutanje gumbaste baterije ili umetanje baterije u bilo koji dio tijela može uzrokovati teške unutarnje opekline i može biti smrtonosno. Ako sumnjate da se to dogodilo, odmah potražite liječničku pomoć.
- Upotrebljavajte isključivo novu litijsku bateriju CR2032 od 3 V. Bateriju nemojte puniti, kratko spajati, rastavljati, zagrijavati ni bacati u vatru.

- Odmah uklonite ispražnjenu, oštećenu ili procurjelu bateriju. Izbjegavajte dodir s iscurjelim materijalom.
- Ako se pretinac za bateriju ne može sigurno zatvoriti, prestanite upotrebljavati cipelu i držite je izvan dohvata djece.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE

- Svjetla se automatski aktiviraju pokretom tijekom nošenja cipela.
- Cipele su prikladne za uobičajene svakodnevne vremenske uvjete, uključujući kišu i vlažno tlo. Nemojte ih uranjati u vodu.
- Nemojte prati cipele u perilici ni sušiti u sušilici. Očistite ih vlažnom krpom i ostavite da se prirodno osuše na zraku, podalje od izravnih izvora topline.
- Pretinac za bateriju ima brtveni prsten koji pomaže u zaštiti od povremene vlage kada je pravilno postavljen i sigurno zatvoren. Cipele nisu vodootporne.
- Izbjegavajte jaku kišu, lokve i uranjanje u vodu. Zaštita od vlage može se smanjiti zbog trošenja, oštećenja, prljavštine, ponovljenog otvaranja ili nepravilnog položaja brtvenog prstena.
- Provjerite pretinac nakon svake zamjene baterije. Ne upotrebljavajte cipele ako su pretinac, poklopac, brtveni prsten ili vijci oštećeni.
- Izvadite baterije prije dugotrajnog skladištenja.

ODLAGANJE

Izvadite baterije prije odlaganja cipela.
Baterije i svjetleće cipele ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.
Odnesite ih odvojeno na odgovarajuća sabirna mjesta u skladu s lokalnim propisima.

Cjelovite upute i sigurnosne informacije:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

CS — ČEŠTINA

JAK VYMĚNIT BATERII

Z bezpečnostních důvodů smí baterii vyměňovat pouze dospělá osoba.

BUDETE POTŘEBOVAT

- Běžně dostupný standardní křížový šroubovák Phillips
- Jedna nová 3 V lithiová knoflíková baterie CR2032 do každé boty

POSTUP

- Nadzvedněte stélku uvnitř boty. Postup zopakujte u levé i pravé boty.
- Opatrně otevřete přístupovou klapku k prostoru pro baterii.
- Povolte šrouby a sejměte kryt prostoru pro baterii.
- Vyjměte použitou baterii a vložte jednu novou 3 V baterii CR2032 kladnou stranou (+) nahoru. Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy baterií.
- Zkontrolujte, zda je těsnicí kroužek čistý a správně usazený v drážce. Nasaďte kryt zpět a bezpečně dotáhněte všechny šrouby.
- Vraťte stélku na místo. Botu nepoužívejte, pokud je prostor pro baterii poškozený nebo jej nelze bezpečně uzavřít.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI BATERIÍ

- Baterii smí vyměňovat pouze dospělá osoba. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Spolknutí knoflíkové baterie nebo její vložení do kterékoli části těla může způsobit vážné vnitřní poleptání a může být smrtelné. Máte-li podezření, že k tomu došlo, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Používejte pouze novou 3 V lithiovou baterii CR2032. Baterii nenabíjejte, nezkratujte, nerozebírejte, nezahřívejte ani nevhazujte do ohně.
- Vybitou, poškozenou nebo vytékající baterii okamžitě vyjměte. Zabraňte kontaktu s unikající látkou.

- Pokud prostor pro baterii nelze bezpečně uzavřít, přestaňte botu používat a uchovávejte ji mimo dosah dětí.

POUŽÍVÁNÍ A PÉČE

- Světla se při nošení bot automaticky aktivují pohybem.
- Boty jsou vhodné pro běžné každodenní povětrnostní podmínky včetně deště a vlhkého povrchu. Neponořujte je do vody.
- Neperte je v pračce ani nesušte v sušičce. Čistěte je vlhkým hadříkem a nechte přirozeně uschnout na vzduchu mimo dosah přímého tepla.
- Prostor pro baterii je vybaven těsnicím kroužkem, který při správném nasazení a bezpečném uzavření pomáhá chránit před příležitostnou vlhkostí. Boty nejsou vodotěsné.
- Vyhněte se silnému dešti, kalužím a ponoření do vody. Ochrana před vlhkostí se může snížit v důsledku opotřebení, poškození, nečistot, opakovaného otevírání nebo nesprávného umístění těsnicího kroužku.
- Po každé výměně baterie prostor zkontrolujte. Boty nepoužívejte, pokud jsou prostor pro baterii, kryt, těsnicí kroužek nebo šrouby poškozené.
- Před dlouhodobým uskladněním baterie vyjměte.

LIKVIDACE

Před likvidací bot vyjměte baterie.
Baterie a svítící boty se nesmějí vyhazovat do komunálního odpadu.
Odevzdejte je odděleně na příslušných sběrných místech v souladu s místními předpisy.

Úplné pokyny a bezpečnostní informace:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

NL — NEDERLANDS

DE BATTERIJ VERVANGEN

Om veiligheidsredenen mag de batterij uitsluitend door een volwassene worden vervangen.

BENODIGDHEDEN

- Een standaard, algemeen verkrijgbare kruiskopschroevendraaier (Phillips)
- Eén nieuwe CR2032-lithiumknoopcelbatterij van 3 V voor elke schoen

INSTRUCTIES

- Til de binnenzool in de schoen op. Herhaal dit bij de linker- en rechterschoen.
- Open voorzichtig het toegangsklepje van het batterijvak.
- Draai de schroeven los en verwijder het deksel van het batterijvak.
- Verwijder de gebruikte batterij en plaats één nieuwe CR2032-batterij van 3 V met de pluszijde (+) naar boven. Combineer geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batteri jen.
- Controleer of de afdichtring schoon is en correct in de groef ligt. Plaats het deksel terug en draai alle schroeven stevig vast.
- Plaats de binnenzool terug. Gebruik de schoen niet als het batterijvak beschadigd is of niet goed kan worden gesloten.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER BATTERIJVEILIGHEID

- De batterij mag uitsluitend door een volwassene worden vervangen. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van een knoopcelbatterij of het inbrengen ervan in een lichaamsdeel kan ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en dodelijk zijn. Roep onmiddellijk medische hulp in als u vermoedt dat dit is gebeurd.
- Gebruik uitsluitend een nieuwe CR2032-lithiumbatterij van 3 V. De batterij niet opladen, kortsluiten, demonteren, verhitten of in het vuur werpen.
- Verwijder een lege, beschadigde of lekkende batterij onmiddellijk. Vermijd contact met gelekt materiaal.

- Stop met het gebruik van de schoen en houd deze uit de buurt van kinderen als het batterijvak niet goed kan worden gesloten.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

- De verlichting wordt tijdens het dragen van de schoenen automatisch door beweging geactiveerd.
- De schoenen zijn geschikt voor normale dagelijkse weersomstandigheden, waaronder regen en een vochtige ondergrond. Dompel ze niet onder in water.
- Niet in de wasmachine wassen of in de droger drogen. Reinig de schoenen met een vochtige doek en laat ze op natuurlijke wijze aan de lucht drogen, uit de buurt van directe warmte.
- Het batterijvak is voorzien van een afdichtring die het bij correcte plaatsing en veilige sluiting helpt beschermen tegen incidenteel vocht. De schoenen zijn niet waterdicht.
- Vermijd hevige regen, plassen en onderdompeling in water. De bescherming tegen vocht kan afnemen door slijtage, beschadiging, vuil, herhaaldelijk openen of onjuiste plaatsing van de afdichtring.
- Controleer het batterijvak na elke batterijvervanging. Gebruik de schoenen niet als het vak, het deksel, de afdichtring of de schroeven beschadigd zijn.
- Verwijder de batterijen voordat de schoenen langdurig worden opgeborgen.

AFVOER

Verwijder de batterijen voordat u de schoenen afdankt.
Batterijen en schoenen met verlichting mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid.
Breng ze afzonderlijk naar de daarvoor bestemde inzamelpunten, overeenkomstig de plaatselijke voorschriften.

Volledige instructies en veiligheidsinformatie:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

ET — EESTI

PATAREI VAHETAMINE

Ohutuse tagamiseks tohib patareid vahetada ainult täiskasvanu.

VAJA LÄHEB

- Tavaline müügil olev Phillipsi ristpeaga kruvikeeraja
- Üks uus CR2032 3 V liitiumnööppatarei kummagi jalanõu jaoks

JUHISED

- Tõstke jalatsi sisetald üles. Korrake seda vasaku ja parema jalatsiga.
- Patareile ligipääsemiseks avage ettevaatlikult patareipesa luuk.
- Keerake kruvid lahti ja eemaldage patareipesa kaas.
- Eemaldage kasutatud patarei ja sisestage üks uus CR2032 3 V patarei, plusspool (+) ülespoole. Ärge kasutage koos vanu ja uusi ega eri tüüpi patareisid.
- Veenduge, et tihendusrõngas oleks puhas ja õigesti oma soones. Paigaldage kaas tagasi ja keerake kõik kruvid kindlalt kinni.
- Asetage sisetald tagasi. Ärge kasutage jalatsit, kui patareipesa on kahjustatud või seda ei saa kindlalt sulgeda.

OLULINE TEAVE PATAREIDE OHUTUSE KOHTA

- Patareid tohib vahetada ainult täiskasvanu. Hoidke uusi ja kasutatud patareisid lastele kättesaamatus kohas.
- Nööppatarei allaneelamine või mis tahes kehaosasse sisestamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi ja lõppeda surmaga. Selle kahtluse korral pöörduge viivitamata arsti poole.
- Kasutage ainult uut CR2032 3 V liitiumpatareid. Ärge laadige, lühistage, võtke lahti, kuumutage ega visake patareid tulle.

- Eemaldage tühi, kahjustatud või lekkiv patarei viivitamata. Vältige kokkupuudet lekkinud ainega.
- Kui patareipesa ei saa kindlalt sulgeda, lõpetage jalatsi kasutamine ja hoidke seda lastest eemal.

KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Jalatsite kandmise ajal aktiveeruvad tuled liikumise mõjul automaatselt.
- Jalatsid sobivad tavapärastesse igapäevastesse ilmastikuoludesse, sealhulgas vihma ja niiske pinnase korral. Ärge kastke neid vette.
- Ärge peske jalatseid pesumasinas ega kuivatage trummelkuivatis. Puhastage neid niiske lapiga ning laske otsese kuumuse eest kaitstuna loomulikul teel õhu käes kuivada.
- Patareipesal on tihendusrõngas, mis aitab seda õigesti paigaldatuna ja kindlalt suletuna kaitsta juhusliku niiskuse eest. Jalanõud ei ole veekindlad.
- Vältige tugevat vihma, lompe ja vette kastmist. Kaitse niiskuse eest võib kulumise, kahjustuste, mustuse, korduva avamise või tihendusrõnga vale paigutuse tõttu väheneda.
- Kontrollige patareipesa pärast iga patareivahetust. Ärge kasutage jalatseid, kui patareipesa, kaas, tihendusrõngas või kruvid on kahjustatud.
- Enne pikaajalist hoiustamist eemaldage patareid.

KÕRVALDAMINE

Enne jalatsite kõrvaldamist eemaldage patareid.
Patareisid ja valgustusega jalatseid ei tohi visata olmejäätmete hulka.
Viige need eraldi asjakohastesse kogumispunktidesse, järgides kohalikke eeskirju.

Täielikud juhised ja ohutusteave:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

FI — SUOMI

PARISTON VAIHTAMINEN

Turvallisuussyistä vain aikuinen saa vaihtaa pariston.

TARVITSET

- Tavallinen kaupallisesti saatavilla oleva Phillips-ristipääruuvimeisseli
- Yksi uusi 3 V CR2032-litiumnappiparisto kumpaankin kenkään

OHJEET

- Nosta kengän sisällä oleva pohjallinen. Tee sama sekä vasemmalle että oikealle kengälle.
- Avaa paristolokeron luukku varovasti päästäksesi käsiksi paristoon.
- Avaa ruuvit ja irrota paristolokeron kansi.
- Poista käytetty paristo ja aseta yksi uusi 3 V CR2032-paristo paikalleen pluspuoli (+) ylöspäin. Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.
- Varmista, että tiivisterengas on puhdas ja oikein urassaan. Aseta kansi takaisin ja kiristä kaikki ruuvit huolellisesti.
- Aseta pohjallinen takaisin. Älä käytä kenkää, jos paristolokero on vaurioitunut tai sitä ei voi sulkea kunnolla.

TÄRKEÄÄ TIETOA PARISTOTURVALLISUUDESTA

- Vain aikuinen saa vaihtaa pariston. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Nappipariston nieleminen tai työntäminen mihin tahansa kehon osaan voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja johtaa kuolemaan. Jos tätä epäillään, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Käytä vain uutta 3 V CR2032-litiumparistoa. Älä lataa, oikosulje, pura, kuumenna tai hävitä paristoa polttamalla.
- Poista tyhjä, vaurioitunut tai vuotava paristo välittömästi. Vältä kosketusta vuotaneen aineen kanssa.

- Jos paristolokeroa ei voi sulkea kunnolla, lopeta kengän käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Valot aktivoituvat automaattisesti liikkeestä kenkiä käytettäessä.
- Kengät soveltuvat tavanomaisiin sääolosuhteisiin, kuten sateeseen ja kostealle alustalle. Älä upota niitä veteen.
- Älä pese kenkiä pesukoneessa tai kuivaa niitä kuivausrummussa. Puhdista ne kostealla liinalla ja anna kuivua luonnollisesti huoneilmassa suoralta lämmöltä suojattuna.
- Paristolokerossa on tiivisterengas, joka oikein asennettuna ja tukevasti suljettuna auttaa suojaamaan lokeroa satunnaiselta kosteudelta. Kengät eivät ole vedenpitävät.
- Vältä rankkasadetta, lätäköitä ja veteen upottamista. Kosteussuoja voi heikentyä kulumisen, vaurioiden, lian, toistuvan avaamisen tai tiivisterenkaan virheellisen asennon vuoksi.
- Tarkista paristolokero jokaisen paristonvaihdon jälkeen. Älä käytä kenkiä, jos lokero, kansi, tiivisterengas tai ruuvit ovat vaurioituneet.
- Poista paristot ennen pitkäaikaista säilytystä.

HÄVITTÄMINEN

Poista paristot ennen kenkien hävittämistä.
Paristoja ja valokenkiä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
Vie ne erikseen asianmukaisiin keräyspisteisiin paikallisten määräysten mukaisesti.

Täydelliset ohjeet ja turvallisuustiedot:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

EL — ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΤΡΟΠΟΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Για λόγους ασφαλείας, η μπαταρία πρέπει πάντοτε να αντικαθίσταται από ενήλικα.

ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ
- Ένα τυπικό κατσαβίδι Phillips του εμπορίου
- Μία καινούργια μπαταρία λιθίου τύπου κουμπιού CR2032 3 V για κάθε παπούτσι

ΟΔΗΓΙΕΣ
- Ανασηκώστε τον εσωτερικό πάτο του παπουτσιού. Επαναλάβετε για το αριστερό και το δεξί παπούτσι.
- Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην μπαταρία, ανοίξτε προσεκτικά τη θυρίδα της θήκης.
- Ξεβιδώστε τις βίδες και αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας.
- Αφαιρέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία και τοποθετήστε μία καινούργια μπαταρία CR2032 3 V με τη θετική πλευρά (+) στραμμένη προς τα επάνω. Μην αναμειγνύετε παλιές και καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Βεβαιωθείτε ότι ο στεγανοποιητικός δακτύλιος είναι καθαρός και σωστά τοποθετημένος στην εγκοπή του. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα και σφίξτε καλά όλες τις βίδες.
- Επανατοποθετήστε τον εσωτερικό πάτο. Μη χρησιμοποιείτε το παπούτσι εάν η θήκη της μπαταρίας έχει υποστεί ζημιά ή δεν μπορεί να κλείσει με ασφάλεια.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικα. Φυλάσσετε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μιας μπαταρίας τύπου κουμπιού ή η εισαγωγή της σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα και ενδέχεται να αποβεί θανατηφόρα.
  Εάν υπάρχει σχετική υποψία, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καινούργια μπαταρία λιθίου CR2032 3 V. Μην επαναφορτίζετε, βραχυκυκλώνετε, αποσυναρμολογείτε ή θερμαίνετε την μπαταρία και μην την απορρίπτετε στη φωτιά.

- Αφαιρέστε αμέσως οποιαδήποτε εξαντλημένη, κατεστραμμένη ή διαρρέουσα μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή με το υλικό που έχει διαρρεύσει.
- Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν μπορεί να κλείσει με ασφάλεια, διακόψτε τη χρήση του παπουτσιού και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Τα φώτα ενεργοποιούνται αυτόματα με την κίνηση κατά τη χρήση των παπουτσιών.
- Τα παπούτσια είναι κατάλληλα για τις συνήθεις καθημερινές καιρικές συνθήκες, συμπεριλαμβανομένης της βροχής και του υγρού εδάφους. Μην τα βυθίζετε σε νερό.
- Μην τα πλένετε στο πλυντήριο και μην τα στεγνώνετε σε στεγνωτήριο. Καθαρίζετέ τα με υγρό πανί και αφήνετέ τα να στεγνώνουν φυσικά στον αέρα, μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας.
- Η θήκη της μπαταρίας διαθέτει στεγανοποιητικό δακτύλιο, ο οποίος βοηθά στην προστασία της από περιστασιακή υγρασία όταν είναι σωστά τοποθετημένος και η θήκη είναι ασφαλώς κλεισμένη. Τα παπούτσια δεν είναι αδιάβροχα.
- Αποφεύγετε την έντονη βροχή, τις λακκούβες και τη βύθιση στο νερό. Η προστασία από την υγρασία ενδέχεται να μειωθεί λόγω φθοράς, ζημιάς, βρωμιάς, επανειλημμένου ανοίγματος ή λανθασμένης τοποθέτησης του στεγανοποιητικού δακτυλίου.
- Ελέγχετε τη θήκη της μπαταρίας μετά από κάθε αντικατάσταση. Μη χρησιμοποιείτε τα παπούτσια εάν η θήκη, το κάλυμμα, ο στεγανοποιητικός δακτύλιος ή οι βίδες έχουν υποστεί ζημιά.
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες πριν από μακροχρόνια αποθήκευση.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν απορρίψετε τα παπούτσια.
Οι μπαταρίες και τα φωτιζόμενα παπούτσια δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
Παραδώστε τα ξεχωριστά στα κατάλληλα σημεία συλλογής σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Πλήρεις οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

HU — MAGYAR

AZ ELEM CSERÉJE

Biztonsági okokból az elemet kizárólag felnőtt cserélheti ki.

SZÜKSÉGES ESZKÖZÖK

- Egy szabványos, kereskedelmi forgalomban kapható Phillips csillagcsavarhúzó
- Cipőnként egy új, 3 V-os CR2032 lítium-gombelem

ÚTMUTATÓ

- Emelje fel a cipőben lévő talpbetétet. Ismételje meg a műveletet a bal és a jobb cipőnél.
- Az elem eléréséhez óvatosan nyissa fel az elemtartó rekesz fedőlapját.
- Lazítsa meg a csavarokat, és vegye le az elemtartó rekesz fedelét.
- Vegye ki a használt elemet, és helyezzen be egy új CR2032 típusú, 3 V-os elemet a pozitív oldalával (+) felfelé. Ne használjon együtt régi és új, illetve különböző típusú elemeket.
- Győződjön meg arról, hogy a tömítőgyűrű tiszta, és megfelelően illeszkedik a horonyba. Helyezze vissza a fedelet, és húzza meg biztonságosan az összes csavart.
- Helyezze vissza a talpbetétet. Ne használja a cipőt, ha az elemtartó rekesz sérült, vagy nem zárható le biztonságosan.

FONTOS ELEM-BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Az elemet kizárólag felnőtt cserélheti ki. Az új és a használt elemeket egyaránt tartsa gyermekektől elzárva.
- A gombelem lenyelése vagy bármely testrészbe történő behelyezése súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és halálos lehet. Ennek gyanúja esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Kizárólag új CR2032 típusú, 3 V-os lítiumelemet használjon. Az elemet tilos feltölteni, rövidre zárni, szétszerelni, felmelegíteni vagy tűzbe dobni.

- A lemerült, sérült vagy szivárgó elemet azonnal távolítsa el. Kerülje a kiszivárgott anyaggal való érintkezést.
- Ha az elemtartó rekesz nem zárható le biztonságosan, ne használja tovább a cipőt, és tartsa távol gyermekektől.

HASZNÁLAT ÉS ÁPOLÁS

- A fények a cipő viselése közben mozgás hatására automatikusan bekapcsolnak.
- A cipők alkalmasak a szokásos mindennapi időjárási körülmények közötti használatra, beleértve az esőt és a nedves talajt. Ne merítse őket vízbe.
- Ne mossa mosógépben és ne szárítsa szárítógépben. Nedves ruhával tisztítsa, majd közvetlen hőforrástól távol hagyja természetes módon megszáradni.
- Az elemtartó rekesz tömítőgyűrűvel rendelkezik, amely megfelelő illesztés és biztonságos lezárás esetén segít megvédeni a rekeszt az alkalmankénti nedvességtől. A cipők nem vízállók.
- Kerülje a heves esőt, a pocsolyákat és a vízbe merítést. A nedvesség elleni védelem csökkenhet kopás, sérülés, szennyeződés, ismételt felnyitás vagy a tömítőgyűrű helytelen elhelyezése miatt.
- Minden elemcsere után ellenőrizze az elemtartó rekeszt. Ne használja a cipőt, ha a rekesz, a fedél, a tömítőgyűrű vagy a csavarok sérültek.
- Hosszabb tárolás előtt vegye ki az elemeket.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A cipők ártalmatlanítása előtt vegye ki az elemeket.
Az elemeket és a világító cipőket tilos a háztartási hulladékba dobni.
Azokat elkülönítve, a helyi előírásoknak megfelelő gyűjtőpontokon kell leadni.

Teljes útmutató és biztonsági információk:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

IT — ITALIANO

COME SOSTITUIRE LA BATTERIA

Per motivi di sicurezza, la batteria deve essere sempre sostituita da un adulto.

OCCORRENTE

- Un comune cacciavite a croce Phillips disponibile in commercio
- Una batteria a bottone al litio CR2032 da 3 V nuova per ogni scarpaa

ISTRUZIONI

- Sollevare la soletta interna della scarpa. Ripetere l'operazione per la scarpa sinistra e quella destra.
- Per accedere alla batteria, aprire delicatamente lo sportello del vano.
- Allentare le viti e rimuovere il coperchio del vano batteria.
- Rimuovere la batteria usata e inserire una batteria CR2032 da 3 V nuova con il polo positivo (+) rivolto verso l'alto. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso.
- Assicurarsi che l'anello di tenuta sia pulito e posizionato correttamente nella propria scanalatura. Riposizionare il coperchio e serrare saldamente tutte le viti.
- Riposizionare la soletta. Non utilizzare la scarpa se il vano batteria è danneggiato o non può essere chiuso saldamente.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DELLE BATTERIE

- La batteria deve essere sostituita esclusivamente da un adulto. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- L'ingestione di una batteria a bottone o il suo inserimento in qualsiasi parte del corpo può causare gravi ustioni interne e risultare fatale. Se si sospetta che ciò sia avvenuto, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Utilizzare esclusivamente una batteria al litio CR2032 da 3 V nuova. Non ricaricare, cortocircuitare, smontare, riscaldare o gettare la batteria nel fuoco.

- Rimuovere immediatamente qualsiasi batteria scarica, danneggiata o che presenta perdite. Evitare il contatto con il materiale fuoriuscito.
- Se il vano batteria non può essere chiuso saldamente, interrompere l'uso della scarpa e tenerla lontano dai bambini.

USO E MANUTENZIONE

- Le luci si attivano automaticamente con il movimento mentre le scarpe vengono indossate.
- Le scarpe sono adatte alle normali condizioni meteorologiche quotidiane, inclusi pioggia e terreno umido. Non immergerle in acqua.
- Non lavare in lavatrice e non asciugare in asciugatrice. Pulire con un panno umido e lasciare asciugare naturalmente all'aria, lontano da fonti di calore diretto.
- Il vano batteria è dotato di un anello di tenuta che contribuisce a proteggerlo dall'umidità occasionale quando è montato correttamente e chiuso saldamente. Le scarpe non sono impermeabili.
- Evitare pioggia intensa, pozzanghere e immersione in acqua. La protezione dall'umidità può diminuire a causa di usura, danni, sporco, aperture ripetute o posizionamento errato dell'anello di tenuta.
- Controllare il vano batteria dopo ogni sostituzione. Non utilizzare le scarpe se il vano, il coperchio, l'anello di tenuta o le viti sono danneggiati.
- Rimuovere le batterie prima di riporre le scarpe per un lungo periodo.

SMALTIMENTO

Rimuovere le batterie prima di smaltire le scarpe.
Le batterie e le scarpe luminose non devono essere smaltite con i rifiuti domestici.
Conferirle separatamente presso gli appositi punti di raccolta nel rispetto delle disposizioni locali.

Istruzioni complete e informazioni sulla sicurezza:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

LV — LATVIEŠU

BATERIJAS NOMAIŅA

Drošības apsvērumu dēļ bateriju drīkst nomainīt tikai pieaugušais.

NEPIECIEŠAMS

- Standarta tirdzniecībā pieejams Phillips krustiņa skrūvgriezis
- Viena jauna CR2032 3 V litija pogveida baterija katram apavam

NORĀDĪJUMI

- Paceliet apava iekšzoli. Atkārtojiet darbību kreisajam un labajam apavam.
- Lai piekļūtu baterijai, uzmanīgi atveriet baterijas nodalījuma piekļuves atloku.
- Atskrūvējiet skrūves un noņemiet baterijas nodalījuma vāciņu.
- Izņemiet izlietoto bateriju un ievietojiet vienu jaunu CR2032 3 V bateriju ar pozitīvo pusi (+) uz augšu. Nelietojiet kopā vecas un jaunas baterijas vai dažādu veidu baterijas.
- Pārliecinieties, ka blīvgredzens ir tīrs un pareizi ievietots savā rievā. Uzlieciet vāciņu atpakaļ un cieši pievelciet visas skrūves.
- Ievietojiet iekšzoli atpakaļ. Nelietojiet apavu, ja baterijas nodalījums ir bojāts vai to nevar droši aizvērt.

SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR BATERIJU DROŠĪBU

- Bateriju drīkst nomainīt tikai pieaugušais. Glabājiet jaunas un izlietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Pogveida baterijas norīšana vai ievietošana jebkurā ķermeņa daļā var izraisīt smagus iekšējus apdegumus un būt nāvējoša. Ja rodas šādas aizdomas, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Lietojiet tikai jaunu CR2032 3 V litija bateriju. Bateriju nedrīkst atkārtoti uzlādēt, īsslēgt, izjaukt, karsēt vai mest ugunī.

- Nekavējoties izņemiet izlādējušos, bojātu vai noplūdušu bateriju. Izvairieties no saskares ar noplūdušo materiālu.
- Ja baterijas nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet apava lietošanu un glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.

LIETOŠANA UN KOPŠANA

- Apavu valkāšanas laikā gaismas automātiski aktivizē kustība.
- Apavi ir piemēroti parastiem ikdienas laikapstākļiem, tostarp lietum un mitrai virsmai. Neiegremdējiet tos ūdenī.
- Nemazgājiet veļas mašīnā un nežāvējiet veļas žāvētājā. Tīriet ar mitru drānu un ļaujiet apaviem dabiski izžūt, sargājot tos no tiešiem siltuma avotiem.
- Baterijas nodalījumā ir blīvgredzens, kas, pareizi ievietots un droši aizvērts, palīdz to aizsargāt pret neregulāru mitrumu. Apavi nav ūdensnecaurlaidīgi.
- Izvairieties no stipra lietus, peļķēm un iegremdēšanas ūdenī. Aizsardzība pret mitrumu var samazināties nodiluma, bojājumu, netīrumu, atkārtotas atvēršanas vai nepareiza blīvgredzena novietojuma dēļ.
- Pārbaudiet baterijas nodalījumu pēc katras baterijas nomaiņas. Nelietojiet apavus, ja nodalījums, vāciņš, blīvgredzens vai skrūves ir bojātas.
- Pirms ilgstošas glabāšanas izņemiet baterijas.

UTILIZĀCIJA

Pirms apavu utilizācijas izņemiet baterijas.
Baterijas un gaismas apavus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
Nododiet tos atsevišķi atbilstošos savākšanas punktos saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Pilnīgi norādījumi un drošības informācija:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

LT — LIETUVIŲ

KAIP PAKEISTI BATERIJĄ

Saugumo sumetimais bateriją visada turi keisti suaugęs asmuo.

JUMS REIKĖS

- Įprasto prekyboje esančio TORX T9 atsuktuvo
- Po vieną naują CR2032 3 V ličio monetos formos bateriją kiekvienam batui

NURODYMAI

- Pakelkite bato vidpadį. Pakartokite su kairiuoju ir dešiniuoju batu.
- Norėdami pasiekti bateriją, atsargiai atidarykite baterijos skyriaus prieigos dangtelį.
- Atsukite varžtus ir nuimkite baterijos skyriaus dangtelį.
- Išimkite panaudotą bateriją ir įdėkite vieną naują CR2032 3 V bateriją teigiama puse (+) į viršų. Nenaudokite kartu senų ir naujų arba skirtingų tipų baterijų.
- Įsitikinkite, kad sandarinimo žiedas yra švarus ir tinkamai įstatytas į griovelį. Uždėkite dangtelį ir tvirtai priveržkite visus varžtus.
- Įdėkite vidpadį atgal. Nenaudokite bato, jei baterijos skyrius pažeistas arba jo negalima saugiai uždaryti.

SVARBI INFORMACIJA APIE BATERIJŲ SAUGĄ

- Bateriją gali keisti tik suaugęs asmuo. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Monetos formos baterijos nurijimas ar įkišimas į bet kurią kūno vietą gali sukelti sunkius vidinius nudegimus ir būti mirtinas. Jei įtariate, kad taip nutiko, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Naudokite tik naują CR2032 3 V ličio bateriją. Baterijos neįkraukite, nesukelkite trumpojo jungimo, neardykite, nekaitinkite ir nemeskite į ugnį.

- Išsekusią, pažeistą ar tekančią bateriją nedelsdami išimkite. Venkite sąlyčio su ištekėjusia medžiaga.
- Jei baterijos skyriaus negalima saugiai uždaryti, nustokite naudoti batą ir laikykite jį atokiau nuo vaikų.

NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Avint batus, lemputės automatiškai įsijungia nuo judesio.
- Batai tinkami įprastoms kasdienėms oro sąlygoms, įskaitant lietų ir drėgną paviršių. Nemerkite jų į vandenį.
- Neskalbkite skalbyklėje ir nedžiovinkite džiovyklėje. Valykite drėgna šluoste ir leiskite batams natūraliai išdžiūti atokiau nuo tiesioginio šilumos šaltinio.
- Naujas ir tinkamai uždarytas baterijos skyrius yra atsparus vandeniui. Atsparumas vandeniui laikui bėgant gali sumažėti dėl įprasto nusidėvėjimo, pažeidimų, purvo, pakartotinio atidarymo ar netinkamos sandarinimo žiedo padėties.
- Po kiekvieno baterijos pakeitimo patikrinkite baterijos skyrių. Nenaudokite batų, jei skyrius, dangtelis, sandarinimo žiedas ar varžtai yra pažeisti.
- Prieš ilgalaikį laikymą išimkite baterijas.

ŠALINIMAS

Prieš išmesdami batus išimkite baterijas.
Baterijų ir šviečiančių batų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
Pristatykite juos atskirai į atitinkamus surinkimo punktus pagal vietines taisykles.

Išsamūs nurodymai ir saugos informacija:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

NO — NORSK

SLIK BYTTER DU BATTERIET

Av sikkerhetsgrunner må batteriet alltid byttes av en voksen.

DU TRENGER

- En vanlig Phillips-stjerneskrutrekker som er tilgjengelig i handelen
- Ett nytt CR2032 3 V litium-knappecellebatteri til hver skoo

FREMGANGSMÅTE

- Løft innersålen i skoen. Gjenta for både venstre og høyre sko.
- Åpne forsiktig luken til batterirommet for å få tilgang til batteriet.
- Løsne skruene og ta av dekselet til batterirommet.
- Ta ut det brukte batteriet og sett inn ett nytt CR2032 3 V-batteri med plusspolen (+) vendt opp. Ikke bland gamle og nye batterier eller forskjellige batterityper.
- Kontroller at tetningsringen er ren og riktig plassert i sporet. Sett dekselet på plass igjen og stram alle skruene godt.
- Legg innersålen tilbake. Ikke bruk skoen hvis batterirommet er skadet eller ikke kan lukkes forsvarlig.

VIKTIG INFORMASJON OM BATTERISIKKERHET

- Batteriet må bare byttes av en voksen. Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.
- Hvis et knappcellebatteri svelges eller føres inn i en kroppsdel, kan det forårsake alvorlige indre brannskader og være dødelig. Søk umiddelbart legehjelp dersom dette mistenkes.
- Bruk bare et nytt CR2032 3 V-litiumbatteri. Batteriet må ikke lades, kortsluttes, demonteres, varmes opp eller kastes i ild.
- Fjern et utladet, skadet eller lekkende batteri umiddelbart. Unngå kontakt med materiale som har lekket ut.

- Hvis batterirommet ikke kan lukkes forsvarlig, må du slutte å bruke skoen og holde den unna barn.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Lysene aktiveres automatisk av bevegelse mens skoene er i bruk.
- Skoene er egnet for normale hverdagslige værforhold, inkludert regn og fuktig underlag. Ikke senk dem ned i vann.
- Skoene må ikke vaskes i vaskemaskin eller tørkes i tørketrommel. Rengjør dem med en fuktig klut, og la dem lufttørke naturlig borte fra direkte varme.
- Batterirommet har en tetningsring som bidrar til å beskytte det mot sporadisk fuktighet når ringen er riktig montert og rommet er forsvarlig lukket. Skoene er ikke vanntette.
- Unngå kraftig regn, vannpytter og nedsenking i vann. Beskyttelsen mot fuktighet kan reduseres som følge av slitasje, skader, smuss, gjentatt åpning eller feil plassering av tetningsringen.
- Kontroller batterirommet etter hvert batteribytte. Ikke bruk skoene hvis batterirommet, dekselet, tetningsringen eller skruene er skadet.
- Ta ut batteriene før langvarig oppbevaring.

AVFALLSHÅNDTERING

Ta ut batteriene før skoene kastes.
Batterier og sko med lys må ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
Lever dem separat til egnede innsamlingssteder i samsvar med lokale bestemmelser.

Fullstendig bruksanvisning og sikkerhetsinformasjon:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

PL — POLSKI

JAK WYMIENIĆ BATERIĘ

Ze względów bezpieczeństwa bateria może być wymieniana wyłącznie przez osobę dorosłą.

POTRZEBNE BĘDĄ

- Standardowy, dostępny w sprzedaży wkrętak krzyżakowy Phillips
- Jedna nowa litowa bateria pastylkowa CR2032 3 V do każdego buta

INSTRUKCJA

- Unieś wkładkę wewnątrz buta. Powtórz czynność dla lewego i prawego buta.
- Aby uzyskać dostęp do baterii, ostrożnie otwórz klapkę komory.
- Odkręć śruby i zdejmij pokrywę komory baterii.
- Wyjmij zużytą baterię i włóż jedną nową baterię CR2032 3 V stroną dodatnią (+) skierowaną do góry. Nie łącz starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.
- Upewnij się, że pierścień uszczelniający jest czysty i prawidłowo ułożony w rowku. Załóż pokrywę i dokładnie dokręć wszystkie śruby.
- Umieść wkładkę z powrotem. Nie używaj buta, jeśli komora baterii jest uszkodzona lub nie można jej bezpiecznie zamknąć.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA BATERII

- Baterię może wymieniać wyłącznie osoba dorosła. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Połknięcie baterii pastylkowej lub umieszczenie jej w jakiejkolwiek części ciała może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci. W przypadku podejrzenia takiej sytuacji należy natychmiast uzyskać pomoc medyczną.
- Używaj wyłącznie nowej litowej baterii CR2032 3 V. Baterii nie wolno ładować, zwierać, rozmontowywać, podgrzewać ani wrzucać do ognia.
- Natychmiast wyjmij rozładowaną, uszkodzoną lub wyciekającą baterię. Unikaj kontaktu z wyciekającą substancją.

- Jeśli komory baterii nie można bezpiecznie zamknąć, zaprzestań używania buta i przechowuj go poza zasięgiem dzieci.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Podczas noszenia butów światła włączają się automatycznie pod wpływem ruchu.
- Buty są odpowiednie do zwykłych codziennych warunków pogodowych, w tym deszczu i wilgotnego podłoża. Nie zanurzaj ich w wodzie.
- Nie pierz w pralce ani nie susz w suszarce bębnowej. Czyść wilgotną ściereczką i pozostaw do naturalnego wyschnięcia z dala od bezpośrednich źródeł ciepła.
- Komora baterii jest wyposażona w pierścień uszczelniający, który po prawidłowym założeniu i bezpiecznym zamknięciu pomaga chronić ją przed sporadyczną wilgocią. Buty nie są wodoodporne.
- Unikaj ulewnego deszczu, kałuż i zanurzania w wodzie. Ochrona przed wilgocią może się zmniejszyć wskutek zużycia, uszkodzeń, zabrudzeń, wielokrotnego otwierania lub nieprawidłowego ułożenia pierścienia uszczelniającego.
- Sprawdzaj komorę po każdej wymianie baterii. Nie używaj butów, jeśli komora, pokrywa, pierścień uszczelniający lub śruby są uszkodzone.
- Przed długotrwałym przechowywaniem wyjmij baterie.

UTYLIZACJA

Przed wyrzuceniem butów wyjmij baterie.
Baterii ani świecących butów nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.
Należy przekazać je oddzielnie do odpowiednich punktów zbiórki zgodnie z lokalnymi przepisami.

Pełna instrukcja i informacje dotyczące bezpieczeństwa:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

PT — PORTUGUÊS

COMO SUBSTITUIR A PILHA

Por motivos de segurança, a pilha deve ser sempre substituída por um adulto.

MATERIAL NECESSÁRIO

- Uma chave de fendas Phillips padrão, disponível no mercado
- Uma pilha botão de lítio CR2032 de 3 V nova para cada sapato

INSTRUÇÕES

- Levante a palmilha no interior do sapato. Repita o procedimento no sapato esquerdo e no direito.
- Para aceder à pilha, abra cuidadosamente a aba de acesso ao compartimento.
- Desaperte os parafusos e retire a tampa do compartimento da pilha.
- Retire a pilha usada e introduza uma pilha CR2032 de 3 V nova com o polo positivo (+) voltado para cima. Não misture pilhas novas e usadas nem pilhas de tipos diferentes.
- Certifique-se de que o anel de vedação está limpo e corretamente colocado na respetiva ranhura. Volte a colocar a tampa e aperte firmemente todos os parafusos.
- Volte a colocar a palmilha. Não utilize o sapato se o compartimento da pilha estiver danificado ou não puder ser fechado de forma segura.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A SEGURANÇA DAS PILHAS

- A pilha deve ser substituída exclusivamente por um adulto. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças.
- Engolir uma pilha botão ou introduzi-la em qualquer parte do corpo pode provocar queimaduras internas graves e ser fatal. Em caso de suspeita, procure imediatamente assistência médica.
- Utilize exclusivamente uma pilha de lítio CR2032 de 3 V nova. Não recarregue, coloque em curto-circuito, desmonte, aqueça nem elimine a pilha no fogo.
- Retire imediatamente qualquer pilha gasta, danificada ou com fugas. Evite o contacto com o material derramado.

- Se o compartimento da pilha não puder ser fechado de forma segura, deixe de utilizar o sapato e mantenha-o afastado das crianças.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- As luzes são ativadas automaticamente pelo movimento enquanto os sapatos estão a ser usados.
- Os sapatos são adequados às condições meteorológicas normais do dia a dia, incluindo chuva e piso húmido. Não os mergulhe em água.
- Não lave na máquina nem seque na máquina de secar. Limpe com um pano húmido e deixe os sapatos secar naturalmente ao ar, longe de fontes de calor direto.
- O compartimento da pilha inclui um anel de vedação que ajuda a protegê-lo contra humidade ocasional quando corretamente instalado e fechado em segurança. Os sapatos não são impermeáveis.
- Evite chuva forte, poças e imersão em água. A proteção contra a humidade pode diminuir devido a desgaste, danos, sujidade, aberturas repetidas ou posicionamento incorreto do anel de vedação.
- Verifique o compartimento após cada substituição da pilha. Não utilize os sapatos se o compartimento, a tampa, o anel de vedação ou os parafusos estiverem danificados.
- Retire as pilhas antes de guardar os sapatos durante um período prolongado.

ELIMINAÇÃO

Retire as pilhas antes de eliminar os sapatos.
As pilhas e os sapatos luminosos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Entregue-os separadamente nos pontos de recolha adequados, de acordo com os regulamentos locais.

Instruções completas e informações de segurança:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

RO — ROMÂNĂ

CUM SE ÎNLOCUIEȘTE BATERIA

Din motive de siguranță, bateria trebuie înlocuită întotdeauna de un adult.

AVEȚI NEVOIE DE

- O șurubelniță standard cu cap Phillips, disponibilă în comerț
- Câte o baterie pastilă cu litiu CR2032 de 3 V nouă pentru fiecare pantof

INSTRUCȚIUNI

- Ridicați branțul din interiorul pantofului. Repetați operațiunea pentru pantoful stâng și cel drept.
- Pentru a ajunge la baterie, deschideți cu grijă clapeta de acces la compartiment.
- Slăbiți șuruburile și îndepărtați capacul compartimentului bateriei.
- Scoateți bateria uzată și introduceți o baterie CR2032 de 3 V nouă cu polul pozitiv (+) orientat în sus. Nu combinați baterii vechi cu baterii noi sau baterii de tipuri diferite.
- Asigurați-vă că inelul de etanșare este curat și poziționat corect în canalul său. Montați capacul la loc și strângeți bine toate șuruburile.
- Puneți branțul la loc. Nu utilizați pantoful dacă compartimentul bateriei este deteriorat sau nu poate fi închis în siguranță.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA BATERIILOR

- Bateria trebuie înlocuită numai de un adult. Nu lăsați bateriile noi sau uzate la îndemâna copiilor.
- Înghițirea unei baterii tip pastilă sau introducerea acesteia în orice parte a corpului poate provoca arsuri interne grave și poate fi fatală. Dacă suspectați că s-a întâmplat acest lucru, solicitați imediat asistență medicală.
- Utilizați numai o baterie cu litiu CR2032 de 3 V nouă. Nu reîncărcați, scurtcircuitați, dezasamblați, încălziți și nu aruncați bateria în foc.
- Scoateți imediat orice baterie descărcată, deteriorată sau care prezintă scurgeri. Evitați contactul cu materialul scurs.

- Dacă compartimentul bateriei nu poate fi închis în siguranță, nu mai utilizați pantoful și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Luminile sunt activate automat de mișcare în timp ce pantofii sunt purtați.
- Pantofii sunt adecvați condițiilor meteorologice obișnuite de zi cu zi, inclusiv ploii și suprafețelor umede. Nu îi scufundați în apă.
- Nu îi spălați în mașina de spălat și nu îi uscați în uscător. Curățați-i cu o lavetă umedă și lăsați-i să se usuce natural la aer, departe de surse directe de căldură.
- Compartimentul bateriei include un inel de etanșare care ajută la protejarea acestuia împotriva umezelii ocazionale atunci când este montat corect și închis în siguranță. Pantofii nu sunt impermeabili.
- Evitați ploaia puternică, bălțile și scufundarea în apă. Protecția împotriva umezelii se poate reduce din cauza uzurii, deteriorării, murdăriei, deschiderilor repetate sau poziționării incorecte a inelului de etanșare.
- Verificați compartimentul după fiecare înlocuire a bateriei. Nu utilizați pantofii dacă compartimentul, capacul, inelul de etanșare sau șuruburile sunt deteriorate.
- Scoateți bateriile înainte de depozitarea pe termen lung.

ELIMINARE

Scoateți bateriile înainte de a elimina pantofii.
Bateriile și pantofii cu lumini nu trebuie eliminați împreună cu deșeurile menajere.
Predați-le separat la punctele de colectare corespunzătoare, în conformitate cu reglementările locale.

Instrucțiuni complete și informații privind siguranța:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

SV — SVENSKA

SÅ BYTER DU BATTERIET

Av säkerhetsskäl får batteriet endast bytas av en vuxen.

DU BEHÖVER

- En vanlig Phillips-stjärnskruvmejsel som finns i handeln
- Ett nytt CR2032 3 V-litiumknappcellsbatteri till varje sko

INSTRUKTIONER

- Lyft innersulan i skon. Upprepa för både vänster och höger sko.
- Öppna försiktigt luckan till batterifacket för att komma åt batteriet.
- Lossa skruvarna och ta bort batterifackets lock.
- Ta ut det använda batteriet och sätt i ett nytt CR2032 3 V-batteri med pluspolen (+) vänd uppåt. Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer av batterier.
- Kontrollera att tätningsringen är ren och korrekt placerad i spåret. Sätt tillbaka locket och dra åt alla skruvar ordentligt.
- Sätt tillbaka innersulan. Använd inte skon om batterifacket är skadat eller inte kan stängas ordentligt.

VIKTIG INFORMATION OM BATTERISÄKERHET

- Batteriet får endast bytas av en vuxen. Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn.
- Om ett knappcellsbatteri sväljs eller förs in i någon del av kroppen kan det orsaka allvarliga inre frätskador och vara dödligt. Sök omedelbart läkarvård om detta misstänks.
- Använd endast ett nytt CR2032 3 V-litiumbatteri. Batteriet får inte laddas, kortslutas, tas isär, värmas upp eller kastas i eld.

- Ta omedelbart ut ett urladdat, skadat eller läckande batteri. Undvik kontakt med läckande material.
- Sluta använda skon och håll den borta från barn om batterifacket inte kan stängas ordentligt.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Lamporna aktiveras automatiskt av rörelse när skorna används.
- Skorna är lämpliga för normala vardagliga väderförhållanden, inklusive regn och fuktigt underlag. Sänk inte ned dem i vatten.
- Tvätta inte skorna i tvättmaskin och torktumla dem inte. Rengör dem med en fuktig trasa och låt dem lufttorka naturligt, på avstånd från direkt värme.
- Batterifacket har en tätningsring som hjälper till att skydda det mot tillfällig fukt när ringen är korrekt monterad och facket är ordentligt stängt. Skorna är inte vattentäta.
- Undvik kraftigt regn, vattenpölar och nedsänkning i vatten. Skyddet mot fukt kan försämras på grund av slitage, skador, smuts, upprepad öppning eller felaktig placering av tätningsringen.
- Kontrollera batterifacket efter varje batteribyte. Använd inte skorna om facket, locket, tätningsringen eller skruvarna är skadade.
- Ta ut batterierna före långtidsförvaring.

AVFALLSHANTERING

Ta ut batterierna innan skorna kasseras.
Batterier och skor med belysning får inte slängas tillsammans med hushållsavfall.
Lämna dem separat på lämpliga insamlingsställen i enlighet med lokala bestämmelser.

Fullständiga instruktioner och säkerhetsinformation:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

ES — ESPAÑOL

CÓMO SUSTITUIR LA PILA

Por motivos de seguridad, la pila debe sustituirla siempre una persona adulta.

MATERIAL NECESARIO

- Un destornillador de estrella Phillips estándar disponible en el mercado
- Una pila de botón de litio CR2032 de 3 V nueva para cada zapato

INSTRUCCIONES

- Levante la plantilla del interior del zapato. Repita el procedimiento con el zapato izquierdo y el derecho.
- Para acceder a la pila, abra con cuidado la solapa de acceso al compartimento.
- Afloje los tornillos y retire la tapa del compartimento de la pila.
- Extraiga la pila usada e introduzca una pila CR2032 de 3 V nueva con el polo positivo (+) orientado hacia arriba. No mezcle pilas nuevas y usadas ni pilas de tipos diferentes.
- Compruebe que la junta de estanqueidad esté limpia y correctamente colocada en su ranura. Vuelva a colocar la tapa y apriete firmemente todos los tornillos.
- Vuelva a colocar la plantilla. No utilice el zapato si el compartimento de la pila está dañado o no puede cerrarse de forma segura.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD DE LAS PILAS

- La pila debe sustituirla únicamente una persona adulta. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- La ingestión de una pila de botón o su introducción en cualquier parte del cuerpo puede provocar graves quemaduras internas y resultar mortal. Si sospecha que esto ha ocurrido, solicite atención médica inmediata.
- Utilice únicamente una pila de litio CR2032 de 3 V nueva. No recargue, cortocircuite, desmonte ni caliente la pila, ni la arroje al fuego.
- Retire inmediatamente cualquier pila agotada, dañada o con fugas. Evite el contacto con el material derramado.

- Si el compartimento de la pila no puede cerrarse de forma segura, deje de utilizar el zapato y manténgalo fuera del alcance de los niños.

USO Y CUIDADO

- Las luces se activan automáticamente con el movimiento mientras se llevan puestos los zapatos.
- Los zapatos son adecuados para las condiciones meteorológicas cotidianas normales, incluidas la lluvia y las superficies húmedas. No los sumerja en agua.
- No los lave a máquina ni los seque en secadora. Límpielos con un paño húmedo y deje que se sequen al aire de forma natural, alejados de fuentes directas de calor.
- El compartimento de la pila incluye una junta de estanqueidad que ayuda a protegerlo frente a la humedad ocasional cuando está correctamente colocada y el compartimento está bien cerrado. Los zapatos no son impermeables.
- Evite la lluvia intensa, los charcos y la inmersión en agua. La protección frente a la humedad puede disminuir debido al desgaste, los daños, la suciedad, la apertura repetida o la colocación incorrecta de la junta de estanqueidad.
- Compruebe el compartimento después de cada sustitución de la pila. No utilice los zapatos si el compartimento, la tapa, la junta de estanqueidad o los tornillos están dañados.
- Retire las pilas antes de guardar los zapatos durante un periodo prolongado.

ELIMINACIÓN

Retire las pilas antes de desechar los zapatos.
Las pilas y los zapatos con luces no deben desecharse con los residuos domésticos.
Deposítelos por separado en los puntos de recogida correspondientes de acuerdo con la normativa local.

Instrucciones completas e información de seguridad:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

SL — SLOVENŠČINA

KAKO ZAMENJATI BATERIJO

Zaradi varnosti mora baterijo vedno zamenjati odrasla oseba.

POTREBUJETE

- Običajen standardni križni izvijač Phillips, ki je na voljo v prosti prodaji
- Ena nova 3 V litijeva gumbna baterija CR2032 za vsak čevelj

NAVODILA

- Dvignite notranji vložek v čevlju. Postopek ponovite pri levem in desnem čevlju.
- Za dostop do baterije previdno odprite loputo prostora za baterijo.
- Odvijte vijake in odstranite pokrov prostora za baterijo.
- Odstranite izrabljeno baterijo in vstavite eno novo 3 Voltno baterijo CR2032 s pozitivno stranjo (+) obrnjeno navzgor. Ne uporabljajte skupaj starih in novih baterij ali baterij različnih vrst.
- Prepričajte se, da je tesnilni obroč čist in pravilno nameščen v svojem utoru. Ponovno namestite pokrov in dobro privijte vse vijake.
- Notranji vložek namestite nazaj. Čevlja ne uporabljajte, če je prostor za baterijo poškodovan ali ga ni mogoče varno zapreti.

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI BATERIJ

- Baterijo sme zamenjati samo odrasla oseba. Nove in izrabljene baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Zaužitje gumbne baterije ali njena vstavitev v kateri koli del telesa lahko povzroči hude notranje opekline in je lahko smrtno nevarna. Če sumite, da se je to zgodilo, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Uporabljajte samo novo 3 Voltno litijevo baterijo CR2032. Baterije ne polnite, ne povzročite kratkega stika, je ne razstavljajte, segrevajte ali odvrzite v ogenj.
- Izpraznjeno, poškodovano ali puščajočo baterijo takoj odstranite. Izogibajte se stiku z izteklo snovjo.

- Če prostora za baterijo ni mogoče varno zapreti, prenehajte uporabljati čevelj in ga hranite zunaj dosega otrok.

UPORABA IN NEGA

- Lučke se med nošenjem čevljev samodejno aktivirajo z gibanjem.
- Čevlji so primerni za običajne vsakodnevne vremenske razmere, vključno z dežjem in vlažnimi tlemi. Ne potapljajte jih v vodo.
- Ne perite jih v pralnem stroju in ne sušite v sušilnem stroju. Očistite jih z vlažno krpo in pustite, da se naravno posušijo na zraku, stran od neposrednih virov toplote.
- Prostor za baterijo ima tesnilni obroč, ki ga ob pravilni namestitvi in varnem zaprtju pomaga zaščititi pred občasno vlago. Čevlji niso vodoodporni.
- Izogibajte se močnemu dežju, lužam in potapljanju v vodo. Zaščita pred vlago se lahko zmanjša zaradi obrabe, poškodb, umazanije, večkratnega odpiranja ali nepravilne namestitve tesnilnega obroča.
- Po vsaki zamenjavi baterije preverite prostor za baterijo. Čevljev ne uporabljajte, če so prostor, pokrov, tesnilni obroč ali vijaki poškodovani.
- Pred dolgotrajnim shranjevanjem odstranite baterije.

ODSTRANJEVANJE

Preden čevlje zavržete, odstranite baterije.
Baterij in svetlečih čevljev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke.
Ločeno jih odnesite na ustrezna zbirna mesta v skladu z lokalnimi predpisi.

Celotna navodila in varnostne informacije:

sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/

SK — SLOVENČINA

AKO VYMENIŤ BATÉRIU

Z bezpečnostných dôvodov smie batériu vymieňať iba dospelá osoba.

BUDETE POTREBOVAŤ

- Bežne dostupný štandardný krížový skrutkovač Phillips
- Jedna nová 3 V lítiová gombíková batéria CR2032 do každej topánky

POSTUP

- Nadvihnite vložku v topánke. Postup zopakujte pri ľavej aj pravej topánke.
- Opatrne otvorte prístupovú klapku k priestoru na batériu.
- Uvoľnite skrutky a odstráňte kryt priestoru na batériu.
- Vyberte použitú batériu a vložte jednu novú 3 V batériu CR2032 kladnou stranou (+) nahor. Nekombinujte staré a nové batérie ani rôzne typy batérií.
- Skontrolujte, či je tesniaci krúžok čistý a správne umiestnený v drážke. Nasaďte kryt späť a bezpečne dotiahnite všetky skrutky.
- Vložku vráťte na miesto. Topánku nepoužívajte, ak je priestor na batériu poškodený alebo ho nemožno bezpečne uzavrieť.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI BATÉRIÍ

- Batériu smie vymieňať iba dospelá osoba. Nové aj použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Prehltnutie gombíkovej batérie alebo jej vloženie do ktorejkoľvek časti tela môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny a môže byť smrteľné. Ak máte podozrenie, že k tomu došlo, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte výhradne novú 3 V lítiovú batériu CR2032. Batériu nenabíjajte, neskratujte, nerozoberajte, nezahrievajte ani nevhadzujte do ohňa.
- Vybitú, poškodenú alebo vytekajúcu batériu okamžite vyberte. Zabráňte kontaktu s uniknutou látkou.

- Ak priestor na batériu nemožno bezpečne uzavrieť, prestaňte topánku používať a uchovávajte ju mimo dosahu detí.

POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ

- Svetlá sa počas nosenia topánok automaticky aktivujú pohybom.
- Topánky sú vhodné do bežných každodenných poveternostných podmienok vrátane dažďa a vlhkého povrchu. Neponárajte ich do vody.
- Neperte ich v práčke ani nesušte v sušičke. Čistite ich vlhkou handričkou a nechajte ich prirodzene uschnúť na vzduchu mimo priameho zdroja tepla.
- Priestor na batériu obsahuje tesniaci krúžok, ktorý ho pri správnom nasadení a bezpečnom uzavretí pomáha chrániť pred príležitostnou vlhkosťou. Topánky nie sú vodotesné.
- Vyhýbajte sa silnému dažďu, kalužiam a ponáraniu do vody. Ochrana pred vlhkosťou sa môže znížiť v dôsledku opotrebovania, poškodenia, nečistôt, opakovaného otvárania alebo nesprávneho umiestnenia tesniaceho krúžku.
- Po každej výmene batérie priestor skontrolujte. Topánky nepoužívajte, ak sú priestor na batériu, kryt, tesniaci krúžok alebo skrutky poškodené.
- Pred dlhodobým uskladnením batérie vyberte.

LIKVIDÁCIA

Pred likvidáciou topánok vyberte batérie.
Batérie a svietiace topánky sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu.
Odovzdajte ich oddelene na príslušných zberných miestach v súlade s miestnymi predpismi.

Úplné pokyny a bezpečnostné informácie:
sports-group-sgd.com/declaration-of-conformity/



BATTERY SAFETY WARNING

Store both new and used batteries out of the reach of children.

If a battery is swallowed, obtain medical assistance immediately.

Do not dispose of batteries with household waste.
Take used batteries to an appropriate collection point in accordance with local regulations.



SPORTS GROUP DENMARK